

Redacțiunea, Administrațiunea și Tipografia:
Nr. 30, piața mare, Târgul
Inului Nr. 30.
Birourile de anunțuri:
Nr. 30, piața mare, Târgul
Inului Nr. 30.
Inserate mai primese în Viena
H. Koss, Hasenauer & Taylor (Öb-
kass), H. Schalk, Alois Herndl, M.
Dukes, A. Oppalik, J. Donnerberg; în
Budapesta: A. V. Goldberger, Eck-
stem Bernat; în Frankfurt: G. L.
Daube; în Hamburg: A. Steiner.
Prețul inserțiilor: o serie
garmonă pe o coloană 6 cr. și
30 cr. timbru pentru o puș-
tare. Publicații mai dese după
tarifă și învoială.
Reclame pe pagina a III-a o
serie 10 cr. v. a. sau 90 bani.

GAZETA TRANSILVÂNIEI

ANUL LXVI.

„Gazeta” este în vânzare și
Abonamente pentru Austro-Ungarie:
Pe un an 12 fl., pe șase luni
5 fl., pe trei luni 3 fl.
N-rii de Duminică 2 fl. pe an.
Pentru România și străinătate:
Pe un an 40 franci, pe șase
luni 20 fr., pe trei luni 10 fr.
N-rii de Duminică 8 franci.
Se primumără la toate oficiile
poștale din țară și din afară
și la dd. colectorilor.
Abonamentul pentru Brașov:
a administrațiunii, piața mare,
Târgul Inului Nr. 30 etagiu
I.: pe un an 10 fl., pe șase
luni 5 fl., pe trei luni 2 fl. 50 cr.
Cu dusul în casă: Pe un an
12 fl., pe 6 luni 6 fl., pe trei luni
3 fl. Ună exemplară 5 cr. v. a.
sau 15 bani. Atâtă abonamen-
tele cât și inserțiile sunt
a se plăti înainte.

Nr. 15.

Brașov, Joi, 21 Ianuarie (2 Februarie)

1893.

Brașov, 20 Ianuarie v.

În comitatul Făgărașului se înmulțesc lipitorile ca ciupercile. Contingentul cel mai mare l'a dat până acuma administrația și justiția, er acum s'a adaus și noua cale ferată din Țera-Oltului.

Poporațiunea băstinașă a acestui comitat se vede astăzi judecată, administrată și servită aproape numai de veneticii străini. Dér decă acești veneticii s'ar fi importat pe teritoriul comitatului Făgăraș cu scopul de a servi interesele poporațiunii și ale comitatului; faptul s'ar păre mai puțin revoltător; experiența dovedesce însă, că ei au fost importat cu scopul vedit, de-a storce poporațiunea română, de-a se îngrășa de pe spinarea ei și de-a nu-i face în schimb nici un serviciu.

După ce fostul fișpan al Făgărașului, Horvath Mihaly, a înmormântat poporațiunea într'o datoriă de 22,000 fl. anual pe timp de 50 de ani, veni în locul lui actualul fișpan Guido de Bauszner, care nu scie românește nici o boba, nu pricepe limba poporațiunii și prin urmare, mănâncă de goba pânea poporului, nefiind capabil de a sta în serviciul acestuia.

Dér nici n'a fost trimis d-lu Bauszner în comitatul Făgărașului pentru ca să facă servicii poporațiunii române din acest comitat; el a fost trimis numai pentru ca să șicaneze pe Români și să-i denunțe. Abia sosit în comitatul Făgărașului, prima lui grijă a fost, să huiduiască pe Români din posturi, să-i despoe de pâne, să-i înlocuiască cu veneticii de-ai săi și să-și fericască rudeniile.

Mai întâi a scos din post pe vicespanul român Grămoiu și

l'a înlocuit cu o rudeniă a sa, cu faimosul Kapocsanyi Mor; la o altă rudeniă scăpată îi dete postul de fiscal; pe fisolgăbireul român del Arpaș l'a tras în cercetare și l'a huiduit din post, punându în locul lui erăși o rudeniă a sa; acesta apoi la rândul său luă lângă sine ca ajutor o altă rudeniă de-a fișpanului, și așa mai departe până la a șeptea spiță.

O jumătate de an a fost de ajuns pentru noul fișpan al Făgărașului ca să-și fericască toate rudeniile. De aci înainte vandalismul s'a continuat și se continuă. Rudeniile fișpanului ajunse odată la cârmă, caută loc să-și fericască fiii, nepoții și strănepoții.

Astfel Români din comitatul Făgărașului, cari formeză 95% ale poporațiunii, au ajuns să nu mai aibă astăzi nici atâta funcționari din sinul lor, câți au pôte chiar și cele mai din urmă lăpădături ale comitatului. Oficiile publice sunt ocupate de indiviți scăpați, necapabili și în mare parte imorali. Aceștia nu pörtă la inimă binele și interesele poporului, nu pricep nici măcar limba acestuia și prin urmare, chiar decă ar voi, nu sunt capabili de-a sta în serviciul poporului. Ei cunosc un singur scop: să-și facă stare și să se căpătuescă. Pentru acesta au fost aduși pe spinarea poporului român din acest comitat nenorocit și pentru acesta și trăesc.

Töte acestea le scie și camera, s'au adus și la cunoștința guvernului, dér guvernul tace și prin tăcerea sa confirmă și sancționează fărădelegile del Făgăraș. Aceste fatale creaturi unguresci își maschază căpătuirea lor sub vëlul patriotismului; lovesc, taie și denunță tot ce le

stă în cale, er guvernul li-o ia în nume de bine și le dice: loviți în „trădătorii patriei”, de aceea v'am pus mai mari peste ei!

După töte aceste, mai năvălesce acum asupra Românilor del Făgăraș o nouă caravană de veneticii străini, — caravană importată de-odată cu deschiderea căii ferate din Valea-Oltului. Aducerea acestei linii ferate îi costă mari jertfe pe locuitorii din acest comitat, locuit de Români. Timp de 50 de ani ei au să plătescă pentru aducerea acestei linii ferate câte 22,000 fl. la an, — sumă ce va aduce cu sine ruina țării.

Și care este răsplata? — Corespondența din Valea-Oltului, ce-o publicăm mai jos, răspunde la această întrebare în termeni destul de elocuenți. Nici măcar atâta mulțumire nu au bieții Români, ca să se pötă înțelege cu noii funcționari în limba lor română, ci pe banii lor proprii trebuie să suferă insulte, batjocuri și pagube din partea droiei de veneticii, importat aici cine scie de pe ce puste ale Ungariei.

Decă töte acestea nu sunt de ajuns pentru de a deștepta îngrijiri din partea celor chiamați; decă adenca amărăciune a Românilor, căreia i-s'a dat de atâtea-ori expresiune vedită în adunările comitatense del Făgăraș, este cu atâta ușurință desconsiderată din partea celor din fruntea țerei: atunci ce mai rămâne de făcut? Ce mai rămâne, când poporul român își va perde ori-ce nedejde? Cugetatu-s'au ore cei del cârma țerei asupra consecințelor unei astfel de desnedejduiri?

Autonomia catolică ungurescă și Biserica română gr.-unită.

III.

Procederea Eminenței Sale, a d lui Primate, care se puse și continuă a se pune în această cestiune în corespondență directă cu Ordinariatele române, cu ignorarea mitropolitului, a unicului nostru cap independent și autonom, supus numai Pontificelui roman, care singur are drept de jurisdicțiune asupra dioceselor noastre, întâri încă pe Români oat. de rită or. în neîncrederea și temerile lor.

Dreptă aceea, noi, reprezentanții dieceei române gr. oat. de Oradea mare, ca interpreți fideli ai convingerei alegătorilor noștri, credem a satisface întrebărilor acestora, ba a tuturor Românilor oat. de rit. or. când, cuprindând juste dorințe și pretensiuni ale lor într'o declarațiune motivată, ne deoseărăm a-o pune pe masa acestui onorabil Congres.

Vorbesul de interese române; ba oă toomai așa le-ăși puté numi interese ale catolicismului întreg, și ale însăși patriei.

Crescuți la lumina rațelor oeresoi ale religiei catolice, convinși de adevărul învățăturilor ei mântuitoare, alipiți neclătită de stăncă a lui Petru, nu putem da destulă laudă și mulțumită Provedinței d-geesoi, oă a reconduc, deși numai o parte a națiunii noastre, în corabia s. sale biserice; dér chiar pentru acesta e cumplită durerea, ce ne sfășie inima, vedându, că se află în sinul nostru mai mulți, alți căror număr crește pe și ce merg, cari profitându de autonomia constituțională introdusă acum în biserica Românilor orientali, și arătându la influința ei binefăcătoare, ce se manifestă în rezultate vădute; er de altă parte indigetându la amortela, carea, în lipsa exerciției drepturilor noastre autonome, cuprinse totă organiz-

FOLETONUL „GAZ. TRANS.”

DIPLOMAȚIA.

de Eduard Schult.

(Urmare).

„Dér, Serenissime”, răspuse Bertin, „acesta e o afacere neplăcută. Sunt de dece ani la ambasada din Londra și nu aș voi să fi tinut de om coruptibil.”

„Liniștesce-te, d-le Bertin”, dise principele, „iau asupra-mi töte urmările, chiar și fața de guvernul nostru. Astfel de omeni, ca lord Seymour, trebuie bătut cu armele lor proprii. Ai înțeles și scie ce ai să faci?”

„Förte bine, Serenissime.”

Ambasadorul și reluă condeiul. Bertin se ridică, făcu un compliment și părăsi apoi camera.

După ce Talleyrand termină raportul, la care lucrase, luă câteva cöle de hârtă goale, cari erau înaintea lui și scrisorile trăsături mari și legibile pe pagina întâi: „Corespondența secretă a ambasadorului principe Talleyrand cu contele Arnim, ministra de esterne regescă prusiană. Secretă severă.”

Apoi redactă, începându pe pagina a doua și cu data înainte de șese săptămâni, o epistolă, oum i-ar fi putut scrie atunci ministrul prusian și adecă într'un ton ostil Franceiei. După aceea urmă o epistolă, care forma răspusul principelui la cea dintău. Talleyrand soria în calitatea sa de primul consilier diplomat al regelui Ludovic Filip și nu rămase dator în expresiuni ministrului prusian. Apoi veni o a doua epistolă a lui Arnim și altă doilea răspuns al lui Talleyrand și o a treia epistolă a lui Arnim încheia corespondența, care deși cuprindea numai scrisori private, totuși era ca epistolele diplomaților, când e iminentă vre-o întrerupere a relațiilor diplomatice. Talleyrand puse documentul în scriașul indicat oficialului de cancelariă și luorul de pe ziua acosta era terminat.

Doou zile după aceea intră Bertin erăși în cabinetul șefului său.

„Serenissime, afacerea cu lord Seymour e terminată, aici am banii”, anunță el.

„Frumos”, dise principele. „Decă

voesoi să depun bine capitalul, atunci te sfătuesc să-l depun la noul împrumut indicat; acesta e förte sigur și-ți aduce cinc procente.”

După acosta trecu erăși câteva zile, când Talleyrand chemă în odaia sa, pe cel mai tiner secretar al său del ambasada, contele Couronel, care funcționa totdeodată și ca secretar privat al său.

„Iubite conte”, încep el, după ce Couronel se aședă pe scaun. „Ai primită dör o invitare del lordul și lady Seymour, pentru ca să petreci la dănsii primele zile ale săptămănei vi-torei?”

„Da, Serenissime.”

„Noi așadără vom călători împreună la Marlyhouse și pentru timpul petreceri nostre acolo am pentru D-ta o mică însărcinare discretă.”

Principele istorisi contelei pertractările lordului Seymour cu Bertin, precum și cumpărarea corespondenței și aceluș la acosta un mandat special pentru ténurul diplomat, pe care acesta l'u primi suridându, dér promise, oă-l va implini cu punctualitate.

În Marlyhouse, moșia soților Seymour, se întruni o strălucită societate de bărbați, care consta din diplomați, din străini de rang, proprietari distingi englesi, membri ai parlamentului, funcționari înalți și oficeri. Câțiva dintre oșpeți plecară erăși în ziua sosirii, alții rămaseră mai multe zile. Făcare își petrecea cum voia și oătră s'era se întruneau toți la prânzul sub președința domnei Seymour.

Mercuri voiau ambii diplomați franceși, cari sosiră luni în Marlyhouse, să plece imediat după prânz, spre capitală. Lordul Seymour f'u în ziua acosta cu o deosebită considerațiune față de dănsii, când înainte de amiazi întâi pe Talleyrand în parcu, l'u luă pe acesta de braț și-l întrebă:

„Spune-mi, iubite amice, cu töta sinceritatea, care trebuie să domnescă între amici, cum stai actualmente cu Prusia?”

„Cu Prusia?” repetă principele cu cea mai mare indiferență. „O, stăm escelent.”

„Serios?” întrebă lordul mai de parte.

„Förte serios”, răspuse Talley-

mulă vieții noastre bisericose, se încercă a marca prin cărți, broșuri și foi publice uniunea de atare, care nu numai că și-a finit misiunea la Români, ci pune chiar stavile culturii și propășirii naționale, și provacă pe Români a se întorci la sinul bisericii, unde nu sunt încă decați în libera exercitare a libertății lor lor.

Onorabile Congres! Vorbeso cătră catolic; vorbeso cătră o adunare, unde sedă prelați, cari deși nu pōrtă pe trupurile lor ranele persecuțiilor suferite pentru s. credință catolică, ca părinții din Nicea, der le pōrtă, fără îndoelă, în inimile lor. E ore cu putință, ca să nu înțeleagă? E ore cu putință, ca recunoscând pașii smintiți ai trecutului, să adaugă oătră aceea nouă smintele? Din contră, e ore cu putință, ca să nu profite de totă influința, de oarea se bucură, ca să se delature din oale cauzele, cari provacă atari triste mișcări, și să se liniștescă inimile turburate? Să nu soie ore membrii acestui Congres onorabil, că e o politică multă mai înțeleptă a preveni cu măsuri corespunzătoare opiniunea publică, decât a precipita prin opunere nejustificată operațiunile ei ruinătoare?!

De ar fi, să vă îndemne la această chiar și interesul bine priceput al patriei!

Nori plin de pericol se adună pe orizontul Europei; în frioă și outremur pândimă clipita, când potă să se descare asupra patriei noastre, încingându cu fulgerile lor în flacări, de-asupra cerului, de desubtă pământul. Ore fi vomă barbați a sta locului? Nici Românilor, nici Maghiarilor nu sunt destul de tari, ca să se pōtă încrede față cu pericolul, ce ne pōte ajunge, numai în puterile sale; cine nu vede, că ambi numai în alianță imprumutată își potă afla garanția existenței și puterii lor?

Ei bine! Der a căștiga pe cine-va pentru alianță sinoeră, și a stōroe cu forța alianța cuiva, nu e același lucru, ci sunt două lucruri prea deosebite. Acastă adunare e destul de înțeleptă, ca să mă înțeleagă.

Indestulire și alianță adevărată nu pōte înflori, decât din respectarea imprumutată a drepturilor, din libertatea deplină, basată pe îndreptărire egală.

Pe lângă garantarea drepturilor noastre, contopiți prin iubire într-o inimă, vomă da mâna, ne vom aduna o toții în jurul altarului patriei și cu puteri unite vom ridica patria la acel grad de gloriă, ca să invidieze străinii înțelegerea, pacea și fericoarea noastră.

Să lucrăm der așa, ca cu interesele și drepturile noastre să nu ne lovim unul în altul; ci împărțind drepturile egal și respectându-ne imprumutată

rand, „de când domnesce regele Ludo vicu Filip, n'am statu cu Prusia, cu Austria și cu Rusia nici odată mai bine, ca toamai acum“.

Lordul Seymour făcu o față violenă, er Talleyrand, care observă această, nu turbură bucuria tăcută a lui Seymour, care era convins, că s'a uitat în cărțile lui Talleyrand și părea decis, ca avantajul acesta, să-l folosescă în mod diplomatic.

„Acastă o soiu mai tine, nu mă tragi tu pe sfōră; noi Englesii vomă zădărnici căsătoria fiicei regelui Francesilor cu regele Belgiei, pentru ca voi Francesii, după propriile tale scrisori, v'ați certat cu Prusia și sunteți amenințați cu un războiu din partea sfintei alianțe, — și gândea lordul Seymour. „Vomă vedă la fine“ și gândea principele Talleyrand.

Bătrânul diplomat francez începă să laude frumșeta paroului din Marlyhouse; fericit, ca un om, căruia i-a succedat un lucru mare, conducea lordul Seymour, pe oșpele său.

(Finea va urma.)

interesele, să asigurăm și eternisăm între noi pacea, frățietatea, fericoarea!

Cel ce nu respectă drepturile și libertatea altuia, nici el însuși și nu e demn de libertate și de fructele ei binecuvântate!

Ce vorbă perde Maghiarii prin aceea, că vorbă recunosc bisericii Românilor cat. de rit. or. dreptul, dea-și organiza ea însăși afacerile sale interne, în deplină independență? Din contră, ce nu vorbă căștiga? Căștigându încrederea și afectul Românilor, au căștigat tōte!

A edifica în propriul său, ruinându proprietatea vecinului, nu e gloriă! Der a soi edifica, ca după edificare, privind peste opera terminată, să poți dice, cu vecinul dimpreună, ca odinioară Creatorul după creare: Ecă, tōte sunt bine! Acastă este operă adevărată dumnezească, operă demnă de omul creat după tipul și asemnarea lui Dumnezeu!

Incheiu cu cuvintele lui Tacit: „Ante omnia extirpandus dissidiarum causas, et conciliandos animos necessarium arbitror“.

Fericiți noi, decă ne-am pută întorci la comitenții noștri cu acea soire îmbucurătoare, că pasul nostru de astăzi a pregătit și înaintat succesul dorit. Der decă nu ne rămăne altă alegere, decât să renunța la drepturile și a trada interesele noastre, sau a ne lupta fără succes: alegemă această din urmă, și vom lupta cu constință, der de drepturile și interesele bisericii și ale națiunii noastre nu putem, nu vomă a abdică niciodată.

După aceste, am onōrea, atât din partea mea, cât și din partea d-lor Iosifu Roman și Iosifu Vulcan, condeputați ai mei din diecesa Oradei mari, a notifica onorabilului Congres dreptele dorințe și pretensiuni ale alegătorilor noștri într-o declarațiune motivată, ce-mi iau cutezarea a-o depune pe masa adunării cu acea rugare, ca să se cōtescă, să se ia la protocol, și respectându-se autonomia bisericii noastre, onorabilul Congres să binevoescă a conlucra cu influința sa la aceea, ca să se convōce oătră mai curându un Congres al Românilor cat. de rit. or., care regulându, independent, afacerile noastre bisericose, ce ne privesc numai pe noi, și statorind tot-odată în înțelegere cu această Congres afacerile comune, ce ne privesc pe ambe părțile la oaltă, să putem nu peste multă conlucra la oaltă spre regularea acelor afaceri în armoniă frătească și cu aceeași însuflețire după modul, ce ambele Congrese îl vor afla mai corespunzător; declarându în numele alegătorilor noștri, că până atunci noi, o parte mică numai din provincia noastră biserică, nu ne simțim competenți de a lua parte la nici o pertractare a acestui Congres!

„Cis și trans.“

Sub titlul acesta diarul „Politik“ din Praga scrie un articol de fond, în care face comparațiune între stările de dincoace și de dincoace de Leitha.

Estragem din acest articol următoarele:

„Fără rēsunetă a trecut în anul trecut jubileul constituției dualiste de stat. Faptul și-l va esplica ușor acela, care a urmărit cu ochi deschiși dezvoltarea lucrurilor și adevărată schimbarea acestora în Ungaria. Dincoace de Leitha au ajuns lucrurile tare departe, și nu este secret, că în cercurile chiamate și interesate se gândesc serios la sanarea stărilor de acolo. Diarul din Berlin „National Ztg.“ adevăresce această. Acesta pe baza unor informațiuni sigure, pretinde a soi, că în zilele din urmă începe a se face după culise o schimbare eclatantă pe terenul politicii interne. Nu este imposibil, ca fără de veste să intre un factor nou în formarea majorității, pentru ca să scōtă din perplexitate regimul contelui Taaffe, pentru ca cel

puțin să se pară, că domnesce o liniște pe din afără în această jumătate a monarohiei. Acastă voescă a o îndeplini — pentru ca să facă ordine în Ungaria.

Diarul „Politik“ după ce vorbesce despre cele duse de „National Ztg“, scrie:

„Șovinistii Maghiari! Ajunși la libertate, „liberalii“ Maghiari îndată și au prefăcut în faptă adevăratele lor simțiri. Pe la finea anilor șese-deci cade înohiderea școlilor medii slovae sub pretextul cel mai de nimic; la începutul anilor 70 au confiscat averea „Maticei“ pentru ca să o folosescă pentru desnaționalizarea bieților Slovae. Ei apasă și subjugă naționalitățile nemaghiare, cărora le denegă ori-ce îndreptărire la viață, pe baza unor teorii științifice fabricate de ei. Astfel purceseră ei față de compatrioții lor.“

Fōia oehă arată apoi nerecunoștința Maghiarilor față de dinastia Habsburg, adocădă exemplele: cultul lui Kossuth, afacerea Hentzi, insultele la adresa armatei comune etc. O schimbare ministerială și o luptă biserică-politică cu tōte onorile ei — s'au ivit în independenta Ungaria. Nu e mirare, că s'au gândit în fine la un remediu.“

„Calea ce trebuie să o urmeze — dice „Politik“ — este: respectarea simțului de naționalitate, restituirea individualităților istorice. Acesta e bastonul magic, care pōte face ordine în Austria... „Fără îndoelă în Ungaria amenință a se forma stări cu totul insuportabile. Fără îndoelă pretensiunile Maghiarilor cresc cu atăt mai mult, cu oătră raporturile din Cisleitania (Austria) îmbărbătează pe Maghiari.“

În fine fōia oehă încheie, dīcōnd, că o ordine în Ungaria se va pută nu mai atunci face, când în Austria li-se vor da popōrelor egală îndreptărire.

CRONICA POLITICA.

— 20 Ianuarie.

În ședința dela 24 Ianuarie a comisiunei bugetarea parlamentului austriac, ministrul de culte și instrucțiune Dr. Gautsch a comunicat, că cercetările făcute nu au arătat lipsa înmînțării unui gimnasiu al statului în Cernăuți, această depinde dela propunerile respective ale oficiului școlar al țării. Pertractările referitoare la zidirea unui edificiu nou pentru gimnasiul gr. or. din Suceava au ajuns acel stadiu, că în curându se va pută începe cu zidirea. Referitor la școala de profesiune din Câmpulung, ce are a se activa, ministrul a dīsă, că ea este de lipsă și că comisiunea centrală pentru afacerile instrucțiunii profesionale a recomandat înmînțarea unei școle de măsurit și strugărit; momentan se află în pertractare partea financiară.

Pe când foile din Viena și o parte din cele italiene vorbeso, din incidentul toastului recent al împăratului Wilhelm, despre o apropiere ruso germană, diarele din Berlin se pronunță cu mare rezervă față de acest toast. „Vossische Ztg“ scrie: „E adevărat, că mai înainte s'au luptat Rușii și Prusienii în contra unui dușman comun, în contra Francesilor. Der aceea ce a făcut țarul, nu s'a făcut din amiciție pentru Prusia, ci din interese rusești. Ideea, că Rușii și Germanii din nou se vor lupta umăr la umăr în contra Franceiei, chiar de ar fi încă republică, nu află rēsunetă nici la țarul nici la poporul rusești. Toastul împăratului german, decă s'ar lua ca o manifestațiune politică și nu ca o curtoasiă personală față de oșpele casei domnitoare, ar pută ușor să fiă folosită în contra proiectelor militare, cari se basază pe suposițiunea unui războiu cu două fronturi, așa deră un războiu al Germaniei, în contra Franceiei și a Rusiei. În espunerile cancelarului Caprivi, importanța

toastului și află limitea sa. Caprivi a declarat de curându. că politica Germaniei față de Rusia, este totă aceea, ca sub Bismarck. Și totă așa va fi și după dejunul recent.“

Camera franceză a discutat în ședința din 28 Ianuarie bugetul marinei. D-l Thompson, raportorul, constată progresle continue ale marinei: escadra din Mediterană este superioară escadreii italiene, er cea din Nord este egală în număr cu totalitatea escadrelor germane. Situația va fi încă și mai bună în 1893. Puterea de atac va merge crescându în fiecare an, unitățile de luptă, cari acum sunt în număr de 422, vor fi de 515 în 1898. Ministrul, admiralul Rieunier, cere Camerei să voteze fără vre o îndoelă creditele, cari vor fi întrebunțate spre binele țerei (aplaude). S'au votat mai multe capitole.

Ambasadorul engles, lordul Dufferin, a avisat pe guvernul francez printr'o scrisoară, despre sporirea trupelor englese de ocupațiune în Egipt, adăgōnd, că această hotărere a Angliei nu schimbă într-o mică intențiunea sale în privința ocupațiunii. D. Waddington a fost însărcinat să ia act de această declarațiune și să cōră lordului Rosebery de a precisa incidentele, cari au motivat nouele măsuri hotările de Anglia. D. Waddington va ave o întrevedere cu lordul Rosebery. „Gazeta de Colonia“ află din Londra, că reprezentanții străini acreditați pe lângă curtea britanică au comunicat guvernelor lor respective, că Anglia vrea să întărească trupele de ocupațiune în Egipt, der că ea nu schimbă într-o mică politica sa în privința acestei țări. Își menține de asemenea declarațiunile anterioare. Se așteptă nouă puteri în Egipt la începutul lui Februarie. Până atunci s'a trimis un batalion la Port Said.

SCRILE ZILEI.

— 20 Ianuarie.

Medaliile comandate la casa Scharff din Viena din incidentul căsătoriei principelui Ferdinand cu principesa Maria, au sosit în București. Medaliile sunt: 10 de aur și 150 de argint. Cele 10 se vor da membrilor familiilor principilor căsătoriți, er cele 150 miniștrilor, corpului diplomatic și înalților demnitari ai statului. Se vor mai bate 1000 medali de bronz la monedăria Statului.

Revista germană „Globe“ din Lipsa, a început publicațiunea unor articole foarte importante asupra Românilor macedoneni. Articolele sunt scrise de cunoscutul profesor Weigand din Lipsa.

Revisuirea legii pentru vênat. În ședința dela 28 Ianuarie a dietei unguresci, raportorul Horvath Bela prezentă petițiile a trei comitate, cari cer modificarea legii pentru vênat în sensul, ca fără căruia să se permită vênarea iepurilor, deorece aceștia sunt nișe animale păgubitoare. Horvath Adam dovedi cu date, că la Kecskemet, iepurii au pricinuit într'unu singuru un pagubă de 114,460 fl. prin aceea, că au ros pomii. Cere și el grabnica revisuire a legii pentru vênat. Ministrul de agricultură Bethlen a și promis în urma acesta, că va lua măsuri pentru modificarea legii de vênat în sensul arătat aci.

Versatul negru. În orașul Chezd-Ozorhei a murit în zilele trecute o femeie de versat negru. Din cauza această domnesce mare agitațiune printre locuitorii de acolo. Autoritățile au luat măsuri sanitare pentru delăturarea rului.

Producțiunea de aseră a recitatorului Stooft a reușit foarte bine. Densul e un adevărat artist în recitare posedându pe lângă talent și o voce puternică de bas. Minunat a predat actul IV din „Ein Volksfeind“ de Ibsen. Mare ilaritate și vine aplaude a stirit în public d-l Stooft prin recitarea unor poezii în dialectul săseso din Ardél. Produc-

șiunea de aseră a fost bine cercetată din partea publicului, care aproape exclusiv a fost compus din Sași.

Decorati. Din incidentul petrecerii lui Treveici în Viena au primit patru ofițeri din regimentul de inf. Alexandru I de Rusia Nr. 2 ordine mai înalte rusești: căpitanul Tompa ordinul Sf. Ana cl. 3, locotenentii Cvitas și Boyer și maestrul muzicii militare Kraus ordinul Stanislau cl. 3. Doi subofițeri au primit ordinul Sf. Ana pentru subofițeri, er alți doi medalia de aur. Afară de aceea i s'a pus la dispozițiunea colonelului regimentului 5 medalia de argint pentru a le împărți între soldați.

Consiliul federal al Elveției a aprobat prelungirea inviolii provisorii cu România.

La expoziția din Berlin. Ministrul Berlepsch a constatat în dieta imperială, că guvernele germane au trebuit să renunțe la organizarea unei expoziții la Berlin, pentru că marii industriași nu s'au arătat dispuși să participe.

Universitatea din Palermo a fost închisă din cauza a o mulțime de acte de nedisciplină comise de studenții universității de acolo.

Șese mii de tablouri. Cerourile artistice din Veneția sunt în plină agitație. Se propagă anume ideea d'a se adresa ministerului cultelor o cerere în scopul de a se obține, pe cale diplomatică, retrocesiunea a șese mii de tablouri, cari dela 1806 și până la 1810, au fost rapite în chip arbitrar și cari sunt împărțite prin diferitele galerii europene. Afară de acesta, orașul Veneția ar mai reclama posesiunea la o sută trei-șeci și cinci de tablouri espediate din acest oraș în Austria, în anul 1838, la ordinul împăratului Ferdinand.

Furnisare, Ministerul ung. de honveți are necesitate de 1,059,000 bucăți de saci pentru menaje din calicot pentru armata de honveți. Informații mai de aproape se pot lua în biroul camerei comerciale și industriale din Brașov. Terminul de oferte este 28 Februarie n. c.

Din dieta unghurească.

În 30 Ianuarie s'a desbatut în dieta unghurească *budgetul ministerului de honveți.*

Cu această ocaziunea s'au întâmplat scene turbulente între „parinții patriei”. Diarului „Ellenzek” i-se telegrafiază cu privire la acesta din Peșta, următoarele:

După vorbirea finală a ministrului Fejervary, dieta primi budgetul. După aceea urmă desbaterea specială asupra preliminarului, care pricinui mare furtună.

Primul protest îl ridică Gabriel Ugron, care protestă în contra împrejurării, că limba germană a intrat ca contrabandă între honveți. 350 de ani sunt, di se el, că strămoșii noștri s'au luptat în contra introducerea limbei germane: în legile noastre am statorit, că ofițeri în regimentele unghuresci *poțe fi numai Maghiaruli (!?)*

„De aceea avem dreptate, nu se oțremă, oi se pretindem, ca regimentele unghuresci să fiă provădute cu ofițeri maghiari”.

Vorbitorul apoi făcū comparații între sinuciderile din armata comună și din armata de honveți. În acesta din urmă sunt mai multe sinucideri. Elu cere, ca honvețimea să fiă provădută cu tunuri. Dacă se va primi proiectul atunci elu rōgă dieta, ca să lu încredinț ze altoru mâni, nu lui Fejervary (aplaufe furtunose).

Ministrul Fejervary declară, ca vorbele storăitoare ale lui Ugron sunt în adevăr zădarnice (deōrece în dieta e o majoritate austriacă. Nota R. d. „Ellenzek”). Fejervary provōcă pe Ugron, ca să i spună unu siguru casu, în care tinerii maghiari, să fi fost respinși din corpul ofițerilor.

Contele Apponyi ține declarațiunea

ministrului de forțe slabă; — nu este destul, că tinerii maghiari nu sunt respinși, oi trebuiesc delaturate acele piedeci culturale, cari îi impedează de a intra. Vorbitorul, di se apoi, că provoacă lui Fejervary la partea privitoare la pactul dela 1867, este cu totul falsă. Ministrul Fejervary se provoacă la contele Andrassy, dēr în modu necorect”.

După mai multe desbateri micul proiectul fu primit și în detaliu.

Correspondența „Gaz. Trans.”

Din Valea Oltului (com. Făgărașului) Ian. 1893. Suntem fericiti de a avē drumu feratū în mândra noastră „Valea Oltului”; de-oamdată numai până la Făgăraș.

Cu bucuria am salutat celū dintai trenu în Noemvre an. tr., care ni-a deschis această legătură socială cu vestul civilizată al Europei. În acestu momentu am uitatū jertfa cea mare, adusă pentru această liniă ferată în suma de 22 mii fl., anuati pe timpu de 50 ani.

Am uitatū și insultele organului guvernamentalu „Kolozsvar”, care în nr. 9 din 1887, tractândū despre facerea drumului feratū în Valea Oltului, le aruncatū asupra poporului „valahū” cu lopa din balta de noroiu, ce o are această fōiă nesecată la dispozițiune, când este vorba de Valachi.

Ne-am înșelatū însă în credința noastră, că cu liniă ferată prin Valea Oltului, vom fi puși în legătură socială cu vestul Europei culte, căci taptele arată contrariul. Se pare, că numai vagoanele ni-au venitū din vestul Europei, nu însă și personalul de manipulați.

După deschiderea liniiei ferate s'a aplicatū pe la stațiunile de telegrafū și șefi, cari nu cunoscū nici limba poporului românū și nici limba germană. Cum se espedeză telegramele în limba română, își pōte închipi numai acela, care se servese de telegrafū cu limba sa.

Nu se pōte nega buna voință a acestorū ampioiați, cari necunoscândū limba poporului și vedându se compromiși și ohinuiți în serviciul lorū, se silescū din tōte puterile de a învăța limba necunoscută lorū până acuma.

De conductori, nu pōte fi vorba, căci acestia când li se facū întrebări în limba română, se uită la întrebătorū peste umeri, eră când suntū agrăiți în limba germană, răspundū în limba maghiară. Avem la dispozițiune casuri concrete, că Români cu bună stare, însă îmbrăcați românesce, au plătitū și au căpătatū bilete pentru a 2-a clasă, însă conductorul i a înfundatū cu sila în a 3-a clasă.

La stațiunea Făgărașu, preotul românescū din Rusurū, îmbrăcatū în haine românesce, a cerutū și plătitū biletū pentru a II-a clasă și a căpătatū biletū pentru a III-a clasă, cu care fiindū trenul gata de plecare, s'a urcatū în a III-a clasă și a călătoritū.

La tērgul Făgărașului din Decemvre, precum și în unele Vineri — tērgu de săptămână — în care concurența de călători a fostū forțe mare, er vutulū de iernă pătrundătorū, călătorii au folositū și primitū bilete pentru a 3-a clasă, din lipsa vagonelor de persoane însă, s'au infundatū în vagoanele, în cari se transporteză boi și porci.

Petreceri.

Corpul învățatorescū din Hermanū invită la produșiunea și petrererea cu jocū, ce o va arangia Duminecū, în 24 Ianuarie (5 Febr.) c. în sala hotelului de acolo. Venitulū curatū e destinatū pentru susținerea corului vocalū românū din Hermanū. Intrarea: Locul I de persoană 40 cr., de familiă 1 fl. Locul II (în pociōre) de persoană 30 cr., de familiă 80 cr. Inceputulū la 7 ore sēra. Ofertele marionōse se vorū chita și pe cale diaristică.

Inteligința română din Deda și jurū invită la petrecērea cu jocū, ce se va arangia acolo la 12 Februarie n. c. Venitulū curatū e destinatū pentru fondulū școlii din Deda. Intrarea de persoană 80 cr. de familiă, de doi membri 1 fl. 50 cr., er dela doi membri în sus, de fiăcare membru 50 cr. Inceputulū la 7 ore.

Leo Popescu, presidentū; G. Șandorū, secretarū; G. Truța, controlorū, I. Ficu, cassarū.

Ofertele marionōse se vorū chita pe cale diaristică și suntū a se adresa presidiului în Deda. Viptualele rămânū în provederea familiilor.

Literatură.

A apărutū în Analele societății istorice din Berlinū (Jahresberichte der Geschichtswissenschaft XIV Jahrgang) Raportulū d-lui Nic. Densușianu despre literatura istorică și filologică a Românilorū în cursulū a. 1891. Raportulū tracteză despre 93 diferite publicațiuni și memorii. Sumariulū este următorulū: Urkundenbücher und Chroniken. — Quellenkritik. — Politische Geschichte. — Specialuntersuchungen. — Handels- und Finanzgeschichte. — Kulturgeschichte. — Ethnographie und Statistik. — Rumänische Sprache. — Volksmythologie und Volksdichtung. — Die Rumänen von Makedonien und Dalmatien. — Litteraturgeschichte. — Numismatik.

A apărutū:

O carte tipărită din ordinulū M. S. Impăratulū Rusiei, de Zamfirū C. Arbure. Bucuresci, 1893. Formatū micu 8° de 40 pag. Prețulū 40 bani. Cartea e dedicată d-lui Dr. C. Istrati și este o interesantă recensiuă a opului rusescū: „Basarabia, descriere istorică, cu voința Majestății Sale editată de ministrulū de interne”, alū căreia autorū e Pompeiu Nicolaevič Batinșcoff, cunoscutū ca mare rusificatorū.

Ortografia limbei române, de G. P. Parvulescu, baccalaureatū în litere și sciințe, licențiatū în dreptū, avocatū etc. Tērgu Jiu, 1892. — Scrierea acēsta formeză unū frumosū volumū de 128 pagini în 8° și se vinde cu prețulū de unū leu; e o carte forțe necesasă pentru institutori, învățatori și în genere pentru toți doritorii de a cunoșoe regulile ortografiei române. Ea va fi urmată în curēndū de unū manualū mai elementarū de 30—40 pagini pentru usulū specialū alū elevilorū din școlile primare, în care scopū ambele scrieri vorū fi supuse aprobării ministeriale. D nii profesori, institutori și învățatori, cari vorū voi a introduce în clase, ca manualū didacticū, una sēu alta din aceste două scrieri, după trebuință, suntū rugați a arată d-lui autorū părerile d-lorū și numărulū de exemplare, pe cari arū putē conta, spre a regula în consecință tragerea unei nouē edițiuni, deōrece desfacerea primei edițiuni este deja asigurată.

DIVERSE.

Șerpele Cleopatrei. Sara Bernhadț, care se află și jōcā pe scena teatrului Naționalū din Roma, sosi mai dițele treoute în capitala Italiei, cu 68 de lădi, 2 dame de companie, 3 omeni de serviciū, unū căne San Bernardū și șerpele cu oare ea ese pe scenă în Cleopatra. Acēsta este faimōsa reptilă pe care Sara o perduse acum oātū va timpū și pe care marea actriță o căuta și pe mare și pe uscatū și nu o putē găsi de locū. În diua de 1 Ianuarie a acestui an, ea se afla în Viena, unde primi ea unū pachetū poștalū, o cutiōră. Ea o deschise și găsi înăuntru pe tovarășulū ei de aplause din Cleopatra, pe jumătate înghețatū de frigū. Acum șerpele este bine și pōte Romanii lū vorū putē admira pe scenă împreună cu celebra sa stăpână.

Inteligința animalelorū. O brută-rēsă din Anderghim (Belgia), anume

Kerremans, vėduvă, vinduse acum cātēva diile unū calū pe care bētrāneța lū făcuse să fie neapțu pentru serviciū. De cānd părăsise pe vechia sa stăpână sērmanulū calū, care se numea „Coco”, deveni tristū și refuză chiar și māncarea. După trei diile de la vēndarea calului, brutăreasa fu dēșteptată în toiulū nopței de niște lovituri date în pōrta casei sale inșoite de gemete. Ea cređēndū că acelu sgomotū ar fi produsū de vr'unū beivū, care trecea nōptea pe stradă, nu se mișcā din patū. A doua dii dimiņetā trecētorii gāsiră pe „Coco” în pragulū porței culcatū cu capulū rădimatū de pōrta casei stăpānei sale. Coco era într'o stare vrednică de plānsū. Pelea sa era înghețată. Se încercāră în vanū ca elū să pōtā fi sculatū în susū. Dēr tōte jngrijirile ce i fură date au rămāsū nefolositorē, căci sērmanulū Coco își dādu ultima suflare în fața brutăresei.

Escrocherie „au mariage.” În Franța mai ales acēstu genū de escrocherie nu e ceva tocmai rarū. Dēr etā, după „Covurluiulū” și unū casū întēplatū în Galați: Unū tinerū Augustinū, funcționarū la gara de acolo, s'a logoditū tōmna trecutā cu o tineră din Galați, strada Tecuciului, căreia i-a luatū vr'o 400 lei pentru a putē întēpina cheltuelile de nuntā și unū acū de diamantū ca darū din partea logodnicei; în urmă n'a mai datū la locuința acesteia. La o lună după acēsta, tinerulū gāsește cu cale a contracta altā logodnă, se înțelege în altā parte a orașului, cu d-na M. P. vėduvă, căreia în puterea dragostei și a întēpinaiei cheltuelilorū de nuntā îi ia vr'o două mii lei și pe urmă, pretextândū o misiō la Buourești, n'a mai datū vr'o două săptămāni pe la dēnsa. Sēptēmāna trecutā însă vėduva a fostū vīsitatā de prima logodnică a promisulū ei și de mama acesteia, care o înștiințāră despre oine ejunele. Draculū însă ne avēndū de lucru, pentru încoronarea operei, tocmai cānd d-na era în cea mai vie emoțiune despre cele ce aflase, aduse și pe șarlatanulū de logodnicu. Atātū i-a trebuitū: pe lângă sgăriiturile și scărmanătura obiēnuită în asemenea împrejurări cu caracterū seriosū și comicū, apoi mai avūși onōrea de a fi dusū cu alaiū la poliție.

Unū elefantū înghețatū. Pe drumulū dintre Kiș Vanda și Ungvar s'a întēplatū unū ce neobiēnuitū. Menajeria lui Kludsky a suferitū o perdere mare pe drumū. Elefantulū lui, unū colosū, a dēgeratū și tōte încercārile de alū readuce la viēțā au fostū în zadarū. S'a fiertū o banilă de ceaiū, s'a turnatū în elū o sticolă de romū și mai multū litri de cogniciū; elefantulū a bēutū totū, dēr nief acēsta n'a ajutatū și elefantulū a muritū în mijloculū drumului.

Cursulū la bursa din Viena

din 31 Ianuarie st. n 1893.

Renta de aurū 4%	114.70
Renta de hārtiā 5%	102.20
Imprumutulū căilorū ferate unghare aurū	128.--
do argintū	102.50
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū unghare [prima emisiune]	102.25
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū unghare [2-a emisiune]	—
Amortisarea datoriei căilorū ferate de ostū unghare [3-a emisiune]	—
Bonuri rurale-ungare	96.85
Bonuri croato-slavone	—
Despăgubirea pentru dijma de vinū unghurescū	97.50
Imprumutulū cu premiulū unghurescū	150.—
Losurile pentru regularea Tisei și Sēghedinului	142.25
Renta de argintū austriacă	98.90
Renta de hārtiā austriacă	98.40
Renta de aurū austriacă	116.70
Losuri din 1860	—
Acțiunile băncei austro-ungare	1060.—
Acțiunile băncei de creditū anstr.	871.25
Acțiunile băncei de creditū unghar.	323.25
Galbeni împărțesci	5.66
Napoleon-d'or	9.62
Mārci 100 imp. germane	59.20
Londra 10 Livres sterlinge	120.80

Proprietarū **Dr. Aurel Muresianu.**
Rdactorū responsabilū: **Gregoriū Maiorū**

Cursul pieței Brașov

din 1 Februarie st. n. 1893

Banote românești	949	Vend.	952
Argintă românească	940	"	948
Napoleon-d'or	9.58	"	9.62
Lire turcesc	10.75	"	10.80
Seris, fonc. „Albina” 6%	9.65	"	9.70
Im „rial” 5%	5.60	"	5.65
Galbin	1.21	"	1.23
Ruble rusești	11.75	"	11.80
Mărf germane	—	—	—
Discontul 6—8%	pe an		

Sosirea și plecarea trenurilor în Brașov.

I. Plecarea trenurilor:

1. Dela Brașov la Pesta

Trenul mixt: 4 ore 20 min. dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.
Trenul de persoane: 7 ore 23 min. seara.

2. Dela Brașov la București:

Trenul accel.: 5 ore 15 minute dim.
Trenul mixt: 11 ore înainte de amez.
Trenul accel.: 2 ore 19 min. după am.

3. Dela Brașov la Zărnesci:

Trenul mixt: 9 ore 5 min. dimineața.
Trenul mixt: 5 ore 13 min. după am.

Dela Brașov la Ch.-Oșorhei.

Trenul mixt: 5 ore 20 min. dimineața.
Trenul mixt: 8 ore 50 minute a. m.
Trenul mixt: 3 ore 10 min. după am.

Sosirea trenurilor în Brașov:

1. Dela Pesta la Brașov:

Trenul de persoane: 8 ore dimineața.
Trenul accel.: 2 ore 9 min. după am.
Trenul mixt: 10 ore 5 minute seara.

2. Dela București la Brașov:

Trenul accel.: 2 ore 18 min. după am.
Trenul mixt: 6 ore 58 minute seara.
Trenul accel.: 10 ore 17 minute seara.

3. Dela Zărnesci la Brașov.

Trenul mixt: 6 ore 2 min. dimineața.
Trenul mixt: 1 ora 14 min. după am.

4. Dela Ch.-Oșorhei la Brașov.

Trenul mixt: 8 ore 25 min. dimineața.
Trenul mixt: 5 ore 32 min. după am.
Trenul mixt: 9 ore 25 min. seara.

Arândare prin licitațiune.

Muntele SĂNTILIE din județul Prahova, România, proprietate a Bisericii Sf. Nicolae din Brașov, se va da în arândă pe trei ani consecutivi începând cu Ianuarie 1893. Licitațiunea se va ține **Duminecă în 31 Ianuarie st. v. 1893** la Biserica Sf. Nicolae la 10 ore a. m.

Epitropia parochială a Bisericii Sf. Nicolae din Brașov (Scheiu).

183—5.

Convocare.

Reuniunea de împrumut și păstrare „Speranța” va țiené a

VIII-a Adunare generală ordinară

în Borgoprund la 26 Februarie 1893 la 3 ore p. m.

OBIECTELE:

1. Censurarea rațiunilor, statorirea bilanțului și împărțirea dividendelor;
2. Propunerile direcțiunei și ale consiliului de inspecțiune;
3. Propunerile membrilor.

Pentru cazul, cându la acestu terminu nu s'artă aduna membrii de ajunsu în înțelesul statutelor totu prin acestu annunciu se convocă a două adunare generale pre 8. Martiu 1893. la 4 ore p. m.

Borgoprund, în 26 Ianuarie 1893.

Directorul reuniunei:
Dr. N. Haganuțiu.

251—1.

Avisul d-loru abonați!

Rugam pe d-nii abonați ca la reînnoirea prenumeratiunii să binevoiască a scrie pe cuponul mandatului postal și numărul de pe fâșia sub care au primitu diarul nostru până acuma.

Domnii, ce se abonează din nou, să binevoiască a scrie adresa amuritu și să arate și posta ultimă.

Administraț. „Gaz. Trans.”

4. Ball-Seidenstoffe von 45 kr. bis fl. 11.65 per Meter — sowie **schwarze, weisse und farbige** Seidenstoffe von 45 kr. bis fl. 11.65 per Meter — glatt, gestreift, kariert, gemustert, Damaste etc. (ca. 240 versch. Qual. und 2000 versch. Farben, Dessins etc.) Porto- und zollfrei. Muster umgehend. Briefe kosten 10 fr. und Postkarten 5 fr. Porto nach der Schweiz.
Seiden-Fabrik G. Henneberg K. u. K. Hofliefer. Zürich.

„Sătmăreana”

institutul de credit și economii, Societate pe acții, în Seini

Se publică Concursu

cu terminu de 21 Fauru a. c. st. n. pentru ocuparea următoarelor posturi:

1. **Secretaru:** salarul anualu este fl. 600 cu unu crescământu de 10% la anu, până la suma de fl. 1000.

2. **Cassaru:** salarul anualu este fl. 500 cu unu crescământu de 10% la anu până la suma de fl. 800. Are însă de a presta o cautiune de fl. 800.

Confirmarea definitivă a aleșilor urmăză după unu anu de serviciu.

Concurenții cu studii academice comerciale sunt preferiți.

Aleșii potu intra în funcțiune cu 1-a Martie a. c. st. n. Seini, la 20 Ianuarie 1893.

21,2 3.

Direcțiunea.

Antreprize de pompe funebre

E. Tutsek.

Brașov, Strada Porții Nr. 4. Colțul Tergul boilor.

Recomandă on. publicu în oasuri de mörte, aședământulu său de înmormântare bogat asortat în cari tôte obiectele, atâtu sorte mai de rădău, câtu și cele mai fine, se potu căpăta cu prețuri ieftine. Comisiune și depou de sicriuri de metalu ce se potu închide hermetic, diu prima fabrică din Viena.

Fabricarea proprie a tuturor sicriurilor de lemn, de metal și de lemn de ștejar.

Depou de cununii pentru monumente și pantlici cu prețurile cele mai moderate.

Reprezentanță de monumente de marmură, oar funebre proprii cu 2 și cu 4 cai, precum și unu oaru faneburu vênătu pentru copii, precum și cioclii.

Comande întregi se eșeoută promptă și eștină, ian asupra mi și transporturi de mörți în străinătate.

În fine recomandă și biroulu meu mijlocitoru procedândă cu enosoută mi soliditate.

La oasuri de mörte a se adresa la

E. TUTSEK.

150,—7.

De închiriat.

Se închiriază delă Sîtu-George a. c. 1893. Hotelulu din Sinaia numit „Hotelu Niculau” compus din 43 camere mobilate cu tôte trebuincioșele unui Hotel de primu rang, situat în cea mai frumoasă stradă a centrului Sinaiei, împreună cu unu restaurantu mare deasemenea mobilat cu tôte trebuincioșele, bucătăria mare, cu mașină sistematică, o spălătoriă și pivniță de zarzavat.

Inchirierea se face pe terminu până la cinci ani.

Pentru condițiunile de închiriere amatorii sunt rugați să se adreseze în Sinaia la Tutorul Casei D-nu **Andrei Voina**, ér la Ploesci la D-nu Avocat **C. Emilian.**

193—3.

Coniacul

CONTIE ESTERHAZY

premiat cu cea mai înaltă distincție la tôte esposițiile unde s'a trimis, e curată destilația de vinu. Beutura de predilecția a publicului.

Birou Centralu: Budapest, Külső váczi-út 23.

se pôte cumpăra ori unde

1005,4—20.